

### PREPARE RECOVERY SYSTEM / PREPARAR EL SISTEMA DE RECUPERACIÓN / PRÉPARER LE SYSTÈME DE RÉCUPÉRATION

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
5. DOUBLE KNOT / DOBLE NUDO / DOUBLE NŒUD

### PREPARE FLIGHT RECOVERY / PREPARAR LA RECUPERACIÓN DE VUELO / PRÉPARER LA RÉCUPÉRATION DU VOL

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.

5-6 SQUARES / 5-6 CUADROS / 5 OU 6 CARRÉS

NOTE: Only Estes Recovery Wadding (302274) Recommended.  
NOTA: Se recomienda únicamente la Guata de Recuperación de Estes (302274)  
REMARQUE: Le rembourrage de récupération Estes (302274) est le seul recommandé.

### PREPARE TWO-STAGE ENGINE / PREPARAR EL MOTOR DE DOS ETAPAS / PRÉPARER LE MOTEUR À DEUX ÉTAGES

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.

CLEAR TAPE / CINTA ADHESIVA TRANSPARENTE / RUBAN ADHÉSIF INCOLORE

MASKING TAPE / CINTA ADHESIVA PROTECTORA / RUBAN-CACHE

**WARNING: FLAMMABLE**  
To avoid serious injury, read instructions & NAR Safety Code included with engines. **PREPARE YOUR ENGINE ONLY WHEN YOU ARE OUTSIDE AT THE LAUNCH SITE PREPARING TO LAUNCH!** If you do not use your prepared engine, remove the igniter before storing your engine.

**ADVERTENCIA: FLAMABLE**  
Para evitar lesiones graves, lee las instrucciones & los Códigos de Seguridad de la Asociación Nacional de Cohetes que se incluyen con los motores. **PREPARA TU MOTOR ÚNICAMENTE YA QUE TE ENCUENTRES AFUERA PREPARANDO EL LANZAMIENTO EN EL SITIO DE LANZAMIENTO!** Si no utilizas el motor ya preparado, quítale el encendedor antes de guardar el motor.

**AVERTISSEMENT: INFLAMMABLE**  
Pour éviter des blessures graves, lisez les instructions et le code de sécurité N.A.R. (Association nationale de fuséologie E-U) inclus avec les moteurs. **PRÉPAREZ VOTRE MOTEUR UNIQUEMENT LORSQUE VOUS ÊTES À L'EXTÉRIEUR, AU SITE DE LANZAMIENTO, PRÉPARANT LE LANZAMIENTO.** En cas de non utilisation d'un moteur préparé, enlevez l'allumeur avant de ranger le moteur.

TIP MUST TOUCH PROPELLANT! / ¡LA PUNTA DEBE TOCAR EL PROPULSOR! / LA POINTE DOIT TOUCHER LE PROPERGOL!

### PAINT SCHEME / COMBINACIÓN DE PINTURA / SCHÉMA DE PEINTURE

BLACK / NEGRO / NOIR

DECAL / CALCOMANÍA / DÉCALCOMANIE

1. Cut decals from sheet, trimming close to edge.
2. One at a time, place in warm water until decal curls and begins to relax.
3. Remove and position on rocket, sliding decal away from backing material.
4. Blot with clean paper towel. Let set overnight.

1. Découper les décalcomanies de la feuille, en coupant près du bord.

2. Une à la fois, placer les décalcomanies dans de l'eau tiède jusqu'à ce qu'elles se relèvent et commencent à se détendre.

3. Retirer la décalcomanie de la feuille et la placer sur la fusée, en la faisant glisser pour l'éloigner du matériau de support.

4. Sécher avec une serviette en papier propre. Laisser sécher toute la nuit.

Spray rocket with white primer, let dry & sand. Repeat until rocket is smooth, then paint. Apply decals after paint is dry. OPTIONAL: Clear coat entire rocket when paint dries. / Rociar el cohete con base de pintura blanca, dejar secar & lijar. Repetir el proceso hasta que el cohete quede liso. Después pintar. OPCIONAL: Cuando la pintura se seque, cubrir todo el cohete con pintura transparente. / Vaporiser la fusée avec un apprêt blanc, laisser sécher et poncer. Répéter jusqu'à ce que la fusée soit lisse. Peindre ensuite. OPTIONNEL: Appliquer une couche de peinture incolore sur toute la fusée lorsque la peinture est sèche.

### PREPARE SINGLE STAGE ENGINE / PREPARAR EL MOTOR DE UNA ETAPA / PRÉPARER LE MOTEUR À UNE SEULE ÉTAGE

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.

MASKING TAPE / CINTA ADHESIVA PROTECTORA / RUBAN-CACHE

TIP MUST TOUCH PROPELLANT! / ¡LA PUNTA DEBE TOCAR EL PROPULSOR! / LA POINTE DOIT TOUCHER LE PROPERGOL!

SNUG FIT / DEBE QUEDAR AJUSTADO / ASSISE PARFAITE

### KEY ALWAYS OUT UNTIL FINAL COUNTDOWN!

¡NUNCA PONGAS LA LLAVE ANTES DEL CONTEO REGRESIVO FINAL!  
CLÉ JAMAIS INTRODUITE AVANT LA FIN DU COMPTE À REBOURS!

- 1...
- 2...
- 3...
- 4...
- 5...

Insert key, push down hard. Bulb will light. / Poner la llave, empujarla hacia abajo con fuerza. El foco se encenderá. / Insérer la clé, enfoncer vigoureusement. L'ampoule va s'allumer.

WHILE HOLDING KEY DOWN FIRMLY, PRESS LAUNCH BUTTON UNTIL LIFTOFF! / ¡MIENTRAS SOSTIENES LA LLAVE CON FIRMEZA HACIA ABAJO, OPRIME EL BOTÓN DE LANZAMIENTO HASTA QUE DESPEGUE! / TOUT EN MAINTENANT FERMEMENT LA CLÉ ENFONCÉE, APPUYER SUR LE BOUTON DE LANCEMENT JUSQU'AU DÉCOLLAGE!

ESTES LAUNCH SUPPLIES NEEDED (Sold Separately)  
• Porta Pad® II Launch Pad  
• Electron Beam™ Launch Controller  
• Recovery Wadding (302274)  
• Igniters (with engines)  
• Igniter Plugs (with engines)  
• Recommended Engines:  
Single stage: B6-4 (First Flight), B6-6, C6-5, C6-7  
2-Stage:  
Booster stage: A8-0, B6-0 (First Flight), C6-0.  
Upper stage: A8-5 (First Flight), B6-6, C6-5, C6-7.

MATERIALES DE ESTES NECESARIOS PARA EL LANZAMIENTO (Se venden por separado)  
• Plataforma de Lanzamiento Porta Pad® II  
• Controlador de Lanzamiento de Rayo de Electrones Electron Beam™  
• Guata de Recuperación (302274)  
• Encendedores (con motores)  
• Encendedores con tapón asegurador (con motores)  
• Motores recomendados:  
Una Etapa: B6-4 (Primer Vuelo), B6-6, C6-5, C6-7  
2 Etapas:  
Primera Etapa: A8-0, B6-0 (Primer Vuelo), C6-0.  
Etapa Principal: A8-5 (Primer Vuelo), B6-6, C6-5, C6-7.

FOURNITURES DE LANCEMENT ESTES NÉCESSAIRES (Vendues séparément)  
• Base de lancement Porta Pad® II  
• Contrôleur de lancement Electron Beam®  
• Rembourrage de récupération  
• Allumeurs (avec les moteurs)  
• Fiches d'allumeur (avec les moteurs)  
• Moteurs recommandés:  
Un seul étage: B6-4 (premier vol), B6-6, C6-5, C6-7  
2 Étages:  
Etage de Soutien: A8-0, B6-0 (premier vol), C6-0.  
Etage Principal: A8-5 (premier vol), B6-6, C6-5, C6-7.

### PRECAUTIONS / PRECAUCIONES / PRÉCAUTIONS

NAR Safety Code / Código de Seguridad NAR / Code de sécurité N.A.R.

NO DRY GRASS OR WEEDS / NO PASTO SECO O MALEZA / PAS D'HERBE OU DE MAUVAISES HERBES SÈCHES

### PRE-LAUNCH CHECK

For safety, never launch a damaged rocket. Check the rocket's body, nose cone and fins. Also, check the engine mount, recovery system and launch lug(s). Repair any damage before launching the rocket.

### FLYING YOUR ROCKET

Choose a large field (500 ft. [152 m] square) free of dry weeds and brown grass. The larger the launch area, the better your chance of recovering your rocket. Football fields and playgrounds are great. Launch only with little or no wind and good visibility. Always follow the National Association of Rocketry (NAR) SAFETY CODE.

**MISFIRES TAKE THE KEY OUT OF THE CONTROLLER. WAIT ONE MINUTE BEFORE GOING NEAR THE ROCKET!** Disconnect the igniter clips and remove the engine. Take the plug and igniter out of the engine. If the igniter has burned, it worked but did not ignite the engine because it was not touching the propellant inside the engine. Put a new igniter all the way inside the engine without bending it. Push the plug in place. Repeat the steps under Countdown and Launch.

**REVISIÓN ANTES DEL LANZAMIENTO** Por tu seguridad, nunca lances un cohete dañado. Revisa el cuerpo del cohete, el cono de la nariz y las aletas. También, revisa el soporte del motor, el sistema de recuperación y la(s) agarradera(s) de lanzamiento. Si hay algún daño, repáralo antes de lanzar el cohete.

**PARA VOLAR EL COHETE** Encuentra un campo grande (500 pies [152m] cuadrados) sin maleza o pasto café. Entre más grande sea el área de lanzamiento, más grandes serán las probabilidades de que recuperes tu cohete. Los campos de fútbol y los parques son muy buenos. Lánzalo únicamente cuando haya muy poco viento o no haya viento y cuando haya buena visibilidad. Siempre sigue las instrucciones del Código de Seguridad de la Asociación Nacional de Cohetes (NAR por sus siglas en inglés).

**FALLAS SACA LA LLAVE DEL CONTROLADOR. ¡ESPERA UN MINUTO ANTES DE ACERCARTE AL COHETE!** Desconecta las pizas del encendedor y quita el motor. Saca el tapón de seguridad y el encendedor del motor. Si el encendedor se quemó, funcionó pero no encendió el motor ya que no estaba tocando al propulsor de adentro del motor. Pon otro encendedor hasta adentro del motor sin doblarlo. Empujar el tapón de seguridad hasta ponerlo en su lugar. Repite los pasos indicados en Conteo Regresivo y Lanzamiento.

**CONTRÔLE AVANT LANCEMENT** Pour des raisons de sécurité, ne jamais lancer une fusée endommagée. Vérifier le corps, le nez conique et les ailerons de la fusée. Vérifier aussi le bâti moteur, le système de récupération et la ou les cosses de lancement. Réparer tout dommage avant de lancer la fusée.

**VOL DE LA FUSÉE** Choisir un grand champ (152 m2) sans mauvaises herbes sèches ni herbe marron. Plus l'aire de lancement est grande, meilleures sont les chances de récupération de la fusée. Les terrains de football et terrains de jeux sont parfaits. Lancer seulement quand il y a peu ou pas de vent et une bonne visibilité. Toujours observer le CODE DE SÉCURITÉ de l'Association nationale de fuséologie (N.A.R., E-U).

**RATES D'ALLUMAGE ENLEVER LA CLÉ DU CONTRÔLEUR. ATTENDRE UNE MINUTE AVANT DE S'APPROCHER DE LA FUSÉE!** Déconnecter les pices de l'allumeur et retirer le moteur. Retirer la fiche et l'allumeur du moteur. Si l'allumeur a brûlé, il a fonctionné mais n'a pas allumé le moteur parce qu'il ne touchait pas le propergol à l'intérieur du moteur. Placer un allumeur neuf dans le moteur sans le courber. Pousser la fiche en place. Répéter les étapes de compte à rebours et de lancement.

© 2011 Estes-Cox Corp. All rights reserved. / Todos los derechos están reservados. / Tous droits réservés. PN 65201 (8-11)

Estes-Cox Corp.  
1295 H Street, PO Box 227  
Penrose, CO 81240-0227  
Made in Guangdong, China  
Hecho en Guangdong, China  
Fabriqué à Guangdong, Chine

7217  
www.estesrockets.com

### MODEL ROCKET INSTRUCTIONS / INSTRUCCIONES PARA EL MODELO DE COHETE / INSTRUCTIONS POUR LES FUSÉES MINIATURES

KEEP FOR FUTURE REFERENCE · GUÁRDALAS PARA FUTURA REFERENCIA · À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

IMPORTANT: Please record date found on decal and keep for future reference.  
IMPORTANTE: Favor de escribir la fecha que aparece en la calcomanía y guardarla para futura referencia.  
IMPORTANT: Prendre note de la date indiquée sur la décalcomanie et conserver pour toute référence ultérieure.

Assembly Tip: Read all instructions. Make sure you have all parts and supplies. Test fit all parts before applying glue. Sand as necessary for precision assembly. Product color and shape may vary. / Consejo para el ensamblaje: Leer todas las instrucciones. Asegurarse de tener todas las partes y los materiales. Probar el ajuste de las piezas antes de poner el pegamento. Lijar lo que sea necesario para obtener un ensamblaje preciso. El color y la forma pueden variar. / Conseil d'assemblage: Lire toutes les instructions. S'assurer de posséder toutes les pièces et accessoires. Vérifier si les pièces s'assemblent bien avant de mettre de la colle. Poncer autant que nécessaire pour assurer un assemblage précis. La couleur et la forme du produit peuvent varier.

Part / Piezas / Pièce	Qty / Ctd. / Qté	Description / Descripción / Description	Part Number / Número de la Pieza / N° de pièce
A	2	Engine Mount Tube / Tubo de soporte para el motor / Tube de fixation du moteur	030408
B	2	Engine Block / Bloqueador del motor / Butée du moteur	030224
C	2	Laser Cut Rings / Rondanas cortadas con láser / Bagues coupées au laser	032786
D-E	1	Laser Cut Nozzle Skirt Set / Juego de faldas de tobera cortadas con láser / Jeu de jupes de la tuyère coupées au laser	032787
F	2	Green Adapter Rings / Rondanas adaptadoras verdes / Bagues adaptatrices vertes	030165-2
G	1	Booster Stage Body Tube (2.5 in/6.35cm) / Tubo del cuerpo de la etapa de apoyo (6.35 cm) / Tube de corps de l'étage de soutien (6,35 cm)	030383
	1	Laser Cut sheet includes: / La hoja cortada con láser incluye: / La feuille coupée au laser comprend:	066367
H	4	Lower Fins / Aletas inferiores / Ailerons inférieurs	
I	4	Upper Fins / Aletas superiores / Ailerons supérieurs	
J	1	Tube Coupler / Tubo Acoplador / Pièce d'accouplement tubulaire	030263
K	2	Yellow Engine Spacer / Separador del motor amarillo / Pièce d'espacement jaune du moteur	035003
L	1	Main Body Tube (12 in/30.5 cm) / Tubo del cuerpo principal (30,5 cm) / Tube principal du corps (30,5 cm)	031351
M	1	Launch Lug / Agarradera de lanzamiento / Cosse de lancement	038178
N	1	Screw Eye / Ojo del tornillo / Vis à œilleton	038251
O	1	Balsa Block / Bloque de balsa / Bloc en balsa	070158
P	1	Upper Body Tube (3.4 in / 8.6 cm) / Tubo del cuerpo superior (8,6 cm) / Tube supérieur du corps (8,6 cm)	031307
Q	1	Plastic Nose Cone / Cono de la nariz hecho de plástico / Nez conique en matière plastique	072656
R	1	Shock Cord / Cuerda de tensión / Sandow	038362
S	1	Parachute / Paracaídas / Parachute	035801
	1	Waterslide Decal (not shown) / Calcomanía para meter al agua (no ilustrada) / Décalcomanie par glissement à l'eau (non représentée)	065203

### SUPPLIES / MATERIALES / FOURNITURES

SCISSORS / CISEAUX

PENCIL / CRAYON

RULER / REGLA

FINE SANDPAPER / LUJA FINA / PAPIER ABRASIF FIN

CARPENTER'S GLUE / PEGAMENTO DE CARPINTERO / COLLE À BOIS

MODELING KNIFE / NAVAJA DE PRECISION / COUTEAU DE MODELAGE

MASKING TAPE / CINTA ADHESIVA PROTECTORA / RUBAN-CACHE

PRIMER (WHITE) / BASE DE PINTURA (BLANCA) / APPRÊT (BLANC)

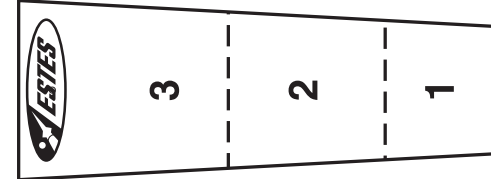
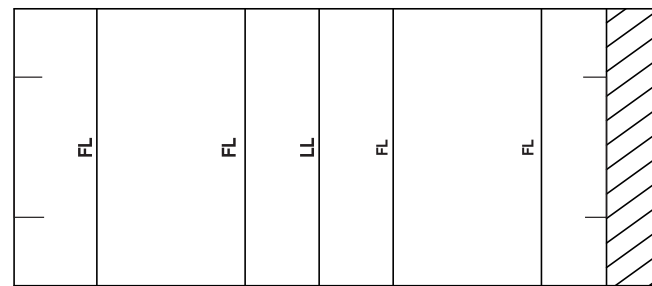
CLEAR COAT (OPTIONAL) / CAPA DE PINTURA TRANSPARENTE (OPCIONAL) / COUCHE DE PEINTURE INCOLORE (OPTIONNEL)

PAINT (BLACK) / PINTURA (NEGRA) / PEINTURE (NOIR)

PLASTIC CEMENT / CEMENTO PLÁSTICO / COLLE À MATIÈRE PLASTIQUE

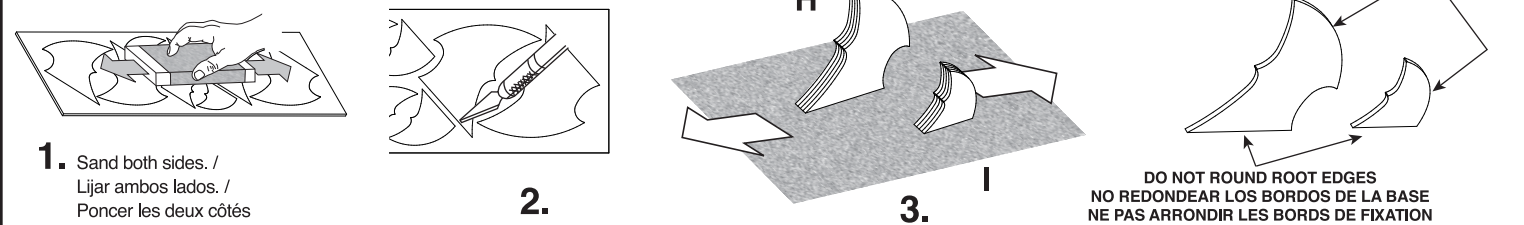


**TUBE MARKING GUIDE & SHOCK CORD MOUNT / GUÍA PARA HACER EL TUBO & SOPORTE DE LA CUERDA DE TENSION / GUIDE DE MARQUAGE DU TUBE ET MONTAGE DU SANDOW**



Make a copy if you want to keep instructions. / Tomar una copia si se desea guardar las instrucciones. / Faites une copie si vous voulez garder les instructions.

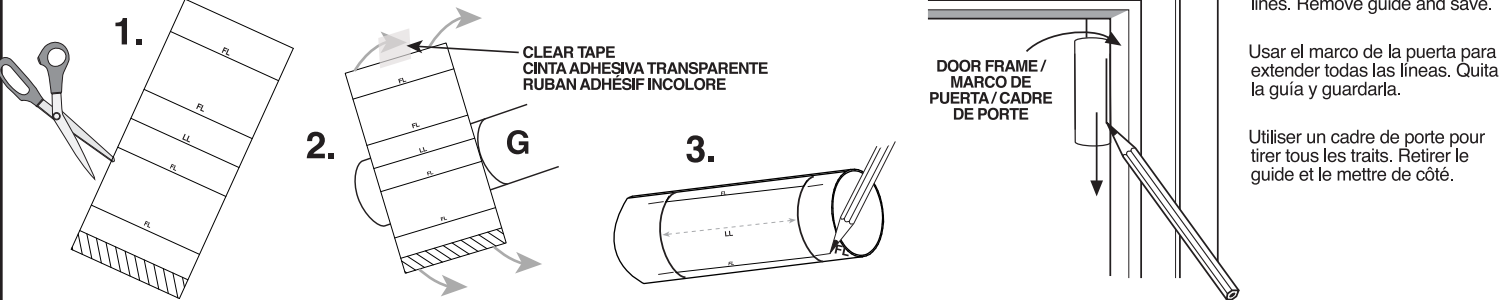
**PREPARE FINS (BOOSTER STAGE) / PREPARAR LAS ALETAS (PRIMERA ETAPA) / PRÉPARER LES AILERONS (ETAGE DE SOUTIEN)**



ROUND LEADING EDGES  
REDONDEAR LOS BORDOS DE ENFRENTÉ  
ARRONDIR LES BORDS D'ATTAQUE

DO NOT ROUND ROOT EDGES  
NO REDONDEAR LOS BORDOS DE LA BASE  
NE PAS ARRONDIR LES BORDS DE FIXATION

**TUBE MARKING (BOOSTER STAGE) / COMO HACER EL TUBO (PRIMERA ETAPA) / MARQUAGE DU TUBE (ETAGE DE SOUTIEN)**



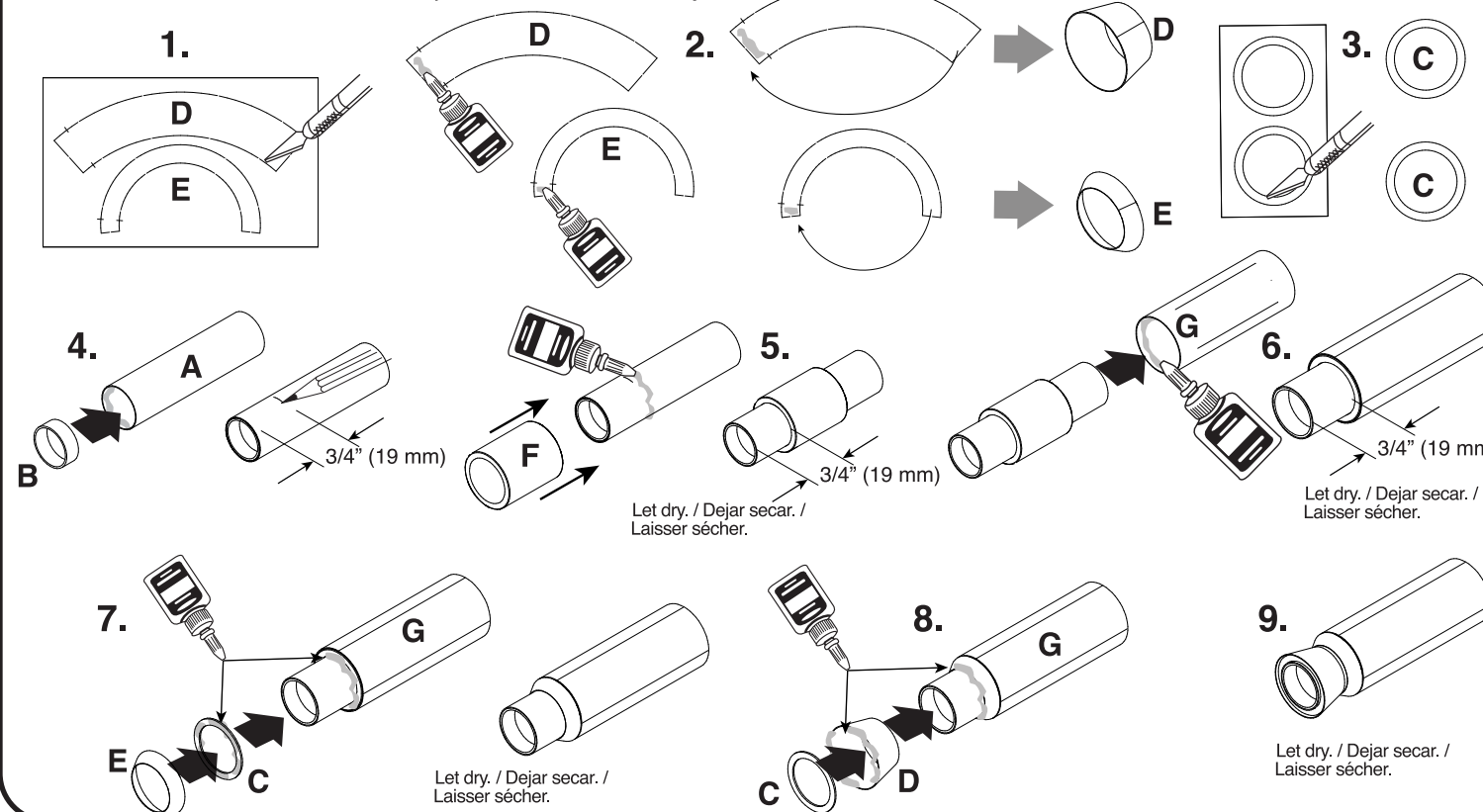
CLEAR TAPE  
CINTA ADHESIVA TRANSPARENTE  
RUBAN ADHESIF INCOLORE

DOOR FRAME /  
MARCO DE  
PUERTA / CADRE  
DE PORTE

Use door frame to extend all lines. Remove guide and save.

Utiliser el marco de la puerta para extender todas las líneas. Quitar la guía y guardarla.

**ASSEMBLE ENGINE MOUNT (BOOSTER STAGE) / ENSAMBLAJE DEL SOPORTE DEL MOTOR (PRIMERA ETAPA) / ASSEMBLER LE BÂTI MOTEUR (ETAGE DE SOUTIEN)**



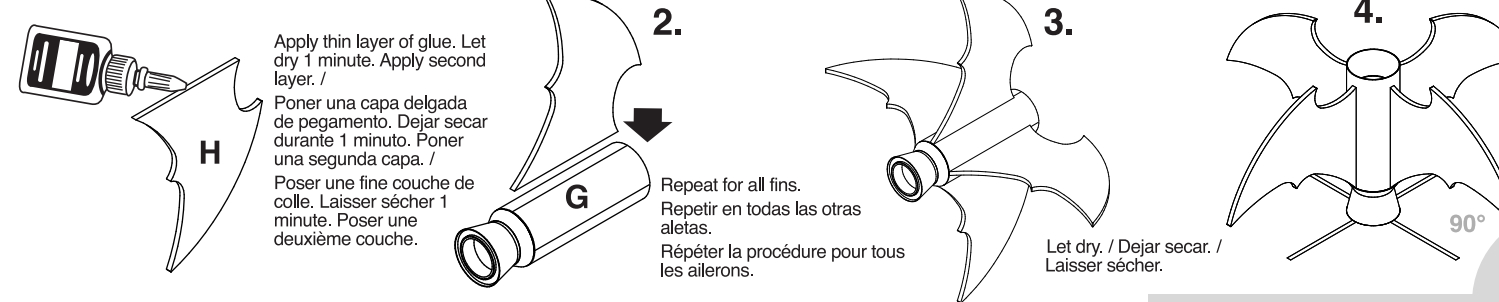
Let dry. / Dejar secar. / Laisser sécher.

Let dry. / Dejar secar. / Laisser sécher.

Let dry. / Dejar secar. / Laisser sécher.

Let dry. / Dejar secar. / Laisser sécher.

**ATTACH FINS (BOOSTER STAGE) / PEGAR LAS ALETAS (PRIMERA ETAPA) / ATTACHER LES AILERONS (ETAGE DE SOUTIEN)**

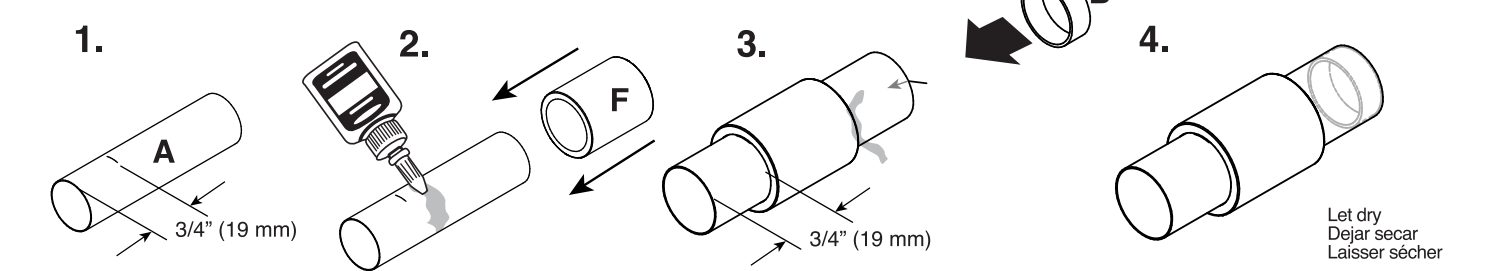


Apply thin layer of glue. Let dry 1 minute. Apply second layer. / Poner una capa delgada de pegamento. Dejar secar durante 1 minuto. Poner una segunda capa. / Poser une fine couche de colle. Laisser sécher 1 minute. Poser une deuxième couche.

Repeat for all fins. Repetir en todas las otras aletas. Répéter la procédure pour tous les ailerons.

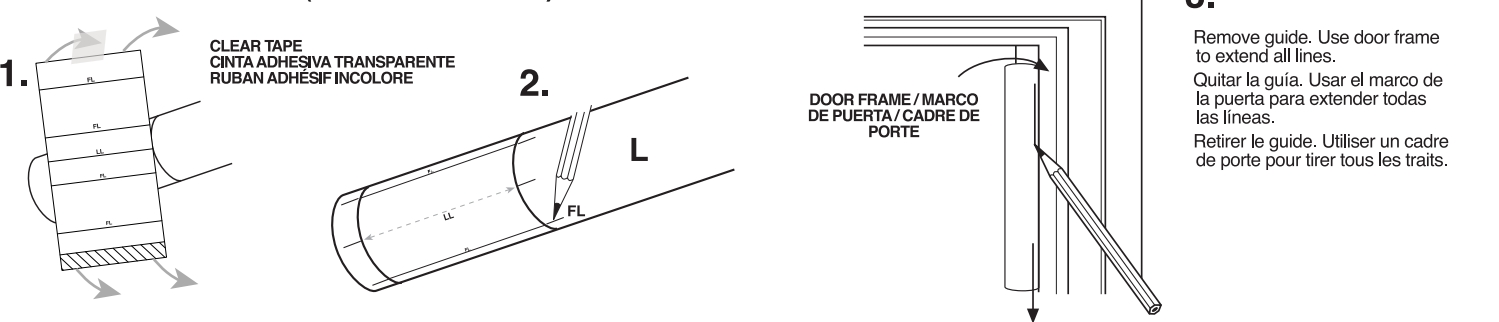
Let dry. / Dejar secar. / Laisser sécher.

**ASSEMBLE ENGINE MOUNT (SECOND STAGE) / ENSAMBLAJE DEL SOPORTE DEL MOTOR (SEGUNDA ETAPA) / ASSEMBLER LE BÂTI MOTEUR (DEUXIÈME ETAGE)**



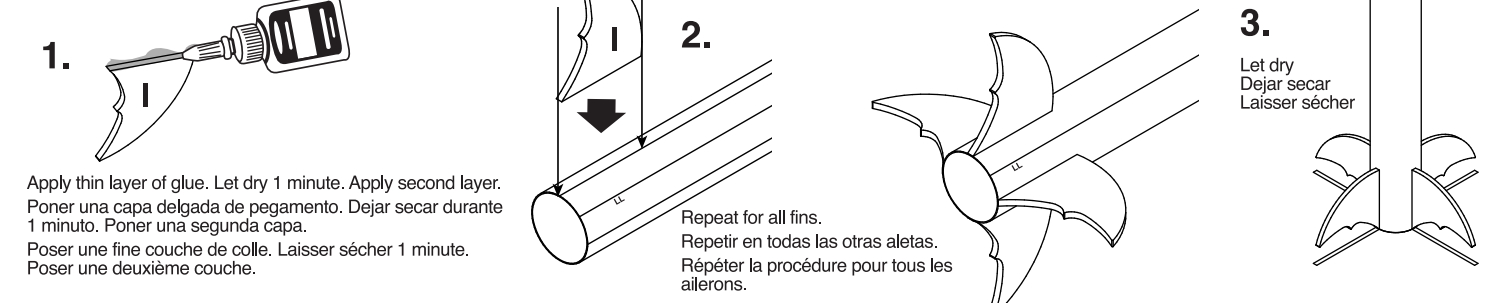
Let dry  
Dejar secar  
Laisser sécher

**TUBE MARKING (SECOND STAGE) / COMO HACER EL TUBO (SEGUNDA ETAPA) / MARQUAGE DU TUBE (DEUXIÈME ETAGE)**



Remove guide. Use door frame to extend all lines. Quitar la guía. Usar el marco de la puerta para extender todas las líneas. Retirer le guide. Utiliser un cadre de porte pour tirer tous les traits.

**ATTACH FINS (SECOND STAGE) / PEGAR LAS ALETAS (SEGUNDA ETAPA) / ATTACHER LES AILERONS (DEUXIÈME ETAGE)**

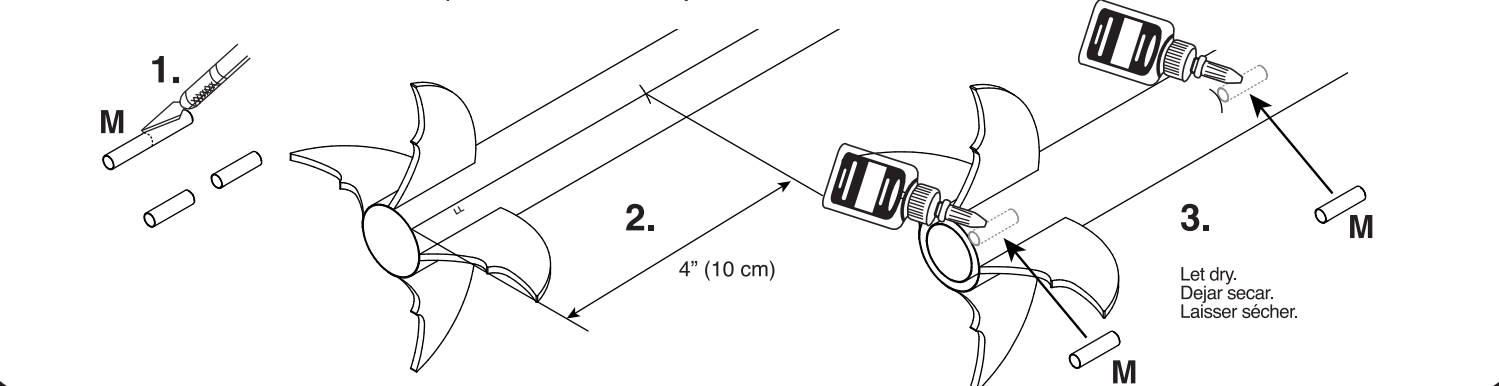


Apply thin layer of glue. Let dry 1 minute. Apply second layer. / Poner una capa delgada de pegamento. Dejar secar durante 1 minuto. Poner una segunda capa. / Poser une fine couche de colle. Laisser sécher 1 minute. Poser une deuxième couche.

Repeat for all fins. Repetir en todas las otras aletas. Répéter la procédure pour tous les ailerons.

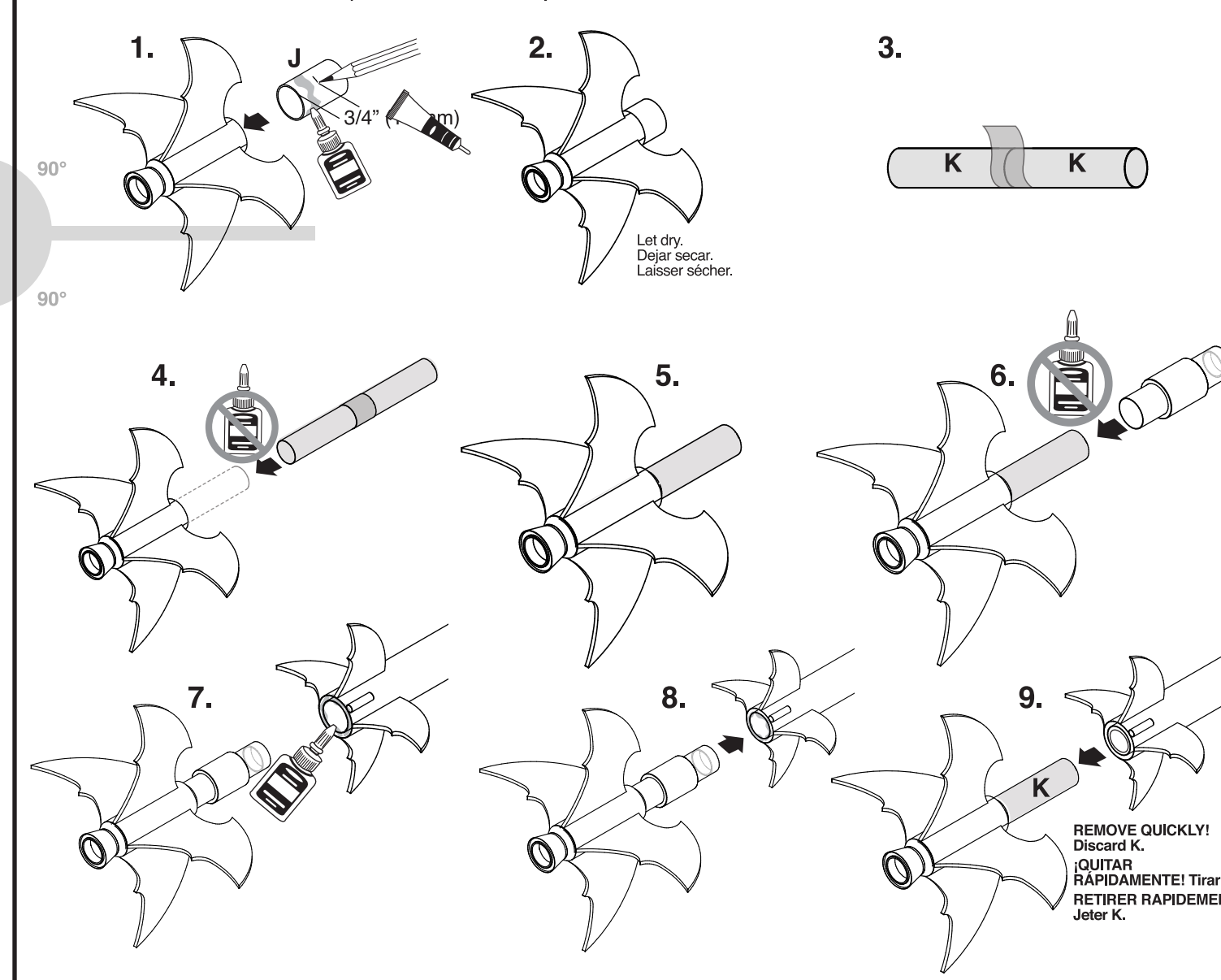
Let dry  
Dejar secar  
Laisser sécher

**LAUNCH LUG ATTACHMENT (SECOND STAGE) / PEGAR LA AGARRADERA DE LANZAMIENTO (SEGUNDA ETAPA) / FIXER LA COSSE DE LANCAMIENTO (DEUXIÈME ETAGE)**



Let dry.  
Dejar secar.  
Laisser sécher.

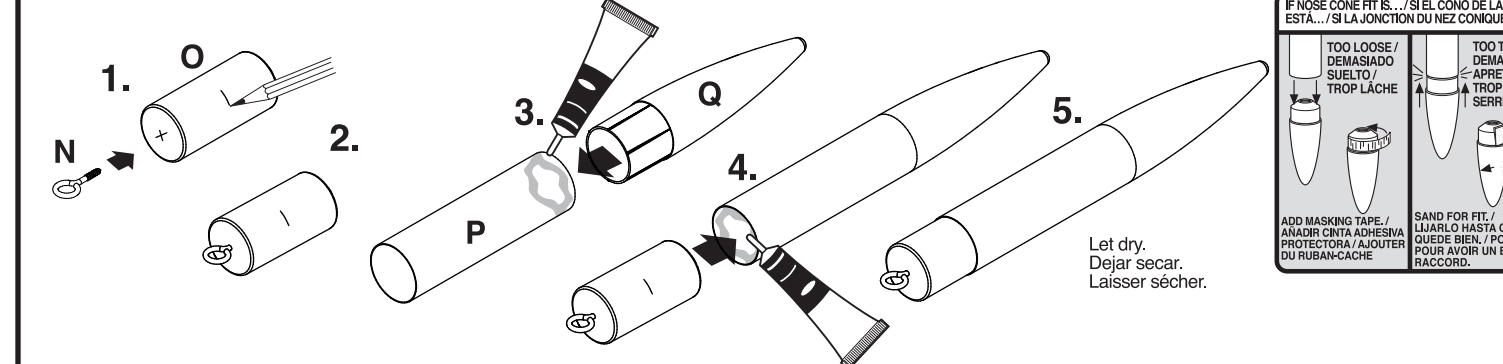
**INSTALL ENGINE MOUNT (SECOND STAGE) / INSTALAR EL SOPORTE PARA EL MOTOR (SEGUNDA ETAPA) / INSTALLER LE BÂTI MOTEUR (DEUXIÈME ETAGE)**



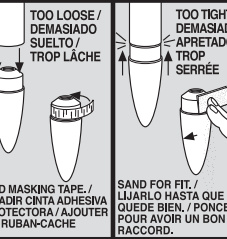
Let dry.  
Dejar secar.  
Laisser sécher.

REMOVE QUICKLY!  
Discard K.  
¡QUITAR RÁPIDAMENTE!  
Tirar K.  
RETIRER RAPIDEMENT!  
Jeter K.

**ASSEMBLE NOSE CONE / ENSAMBLAR EL CONO DE LA NARIZ / ASSEMBLER LE NEZ CONIQUE**

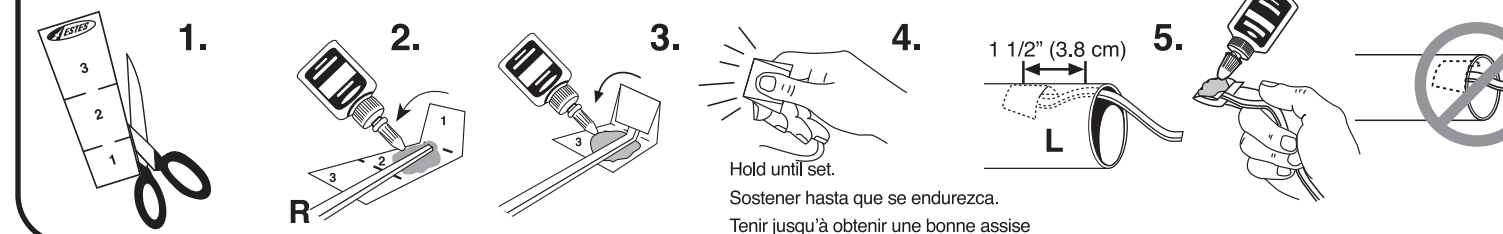


IF NOSE CONE FIT IS... / SI EL CONO DE LA NARIZ ESTÁ... / SI LA FONCTION DU NEZ CONIQUE EST...



Let dry.  
Dejar secar.  
Laisser sécher.

**INSTALL SHOCK CORD / INSTALAR LA CUERDA DE TENSION / INSTALLER LE SANDOW**



Hold until set.  
Sostener hasta que se endurezca.  
Tenir jusqu'à obtenir une bonne assise